





SUMMARY OF EMPLOYMENT ACT 1955

无论您是老板或员工,您必须知道的5大摘要





DIFFERENCE BETWEEN EMPLOYMENT ACT 1955 & INDUSTRIAL RELATIONS ACT 1967 1955年雇佣法令 与 1967劳资关系法令 的分别

Employment Act 1955	Industrial Relations Act 1967	
Defines "Employee" based on the amount of wages and on the type of occupation 定义"雇员"基于工资和职业类型	Defines "Workman" – any person employed under a contract of employment without being restricted to the amount of wages or the type of occupation. 工人-任何人与雇主立定雇佣合同且工资和 职业类型不受任何限制	
More concern about monetary benefits such as annual leave, sick leave, working hours, maternity benefits, holidays & etc. 主要专注于金钱上的利益,如有薪年假,有 薪病假,工作时长,公共假期与生育保障等	More of persuasive nature in that industrial problems through negotiation and conciliation. 多数专注于有说服性地去解决问题,如通过适当的谈判与调解	





<u>情景1:</u>

陈先生是一名工匠,他的月薪是RM5,500, 那他被1955年雇佣法令所保护与限制吗?

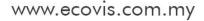
<u>是的</u>,他被1955年雇佣法令所保护与限制。因为他符合劳工附表1里所阐述的雇员类别, 月薪多于RM2,000且从事体力劳动。

<u>情景2:</u>

李小姐是一名公司经理,她的月薪是 RM5,500,那她被1955年雇佣法令所保护与限制吗?

不,陈小姐不被1955年雇佣法令所保护与限制。因为她不符合劳工附表1里所阐述的雇员类别,月薪多于RM2,000 但并不是从事体力劳动。若陈小姐被不当解雇,她能根据1967年劳资关系法令寻求应有的保障。

什么? 不了解1967年劳资关系法令? 没关系,让我们下回来为您仔细分解。 今天就先与您分享1955年雇佣法令须知的5大摘要。





INTRODUCTION

WHO IS COVERED UNDER THE EMPLOYMENT ACT: FIRST SCHEDULE - SECTION 2(1)? 劳工法令仅适用于劳工法附表1所禅述的雇员类别:

✓ Any person, who has entered into a contract of service with an employer under which such person's wages <u>do not exceed RM2,000</u> a month.

任何人, 跟雇主立定"contract of service", 且<u>月薪少于RM2,000</u>.

Continue to next page ...

Note: First Schedule - Section 2(1)





Any person who, amount of wages earns in a month exceed RM2,000, has entered into a contract of service with an employer in pursuance of which :-(任何人, 跟雇主立定"contract of service", 且月薪多于RM2,000, 是从事:)

 he is engaged in manual labour including such as an artisan or apprentice.

(从事体力劳动,如工匠和学徒)

 he is engaged in the operation or maintenance of any mechanically propelled vehicle.

(从事任何推进车辆的机械操作与维修)

- he supervises or oversees other employees engaged in manual labour.
 (监督从事体力劳动的其他雇员)
- he is engaged in any capacity in any vessel registered in Malaysia.
 (在马来西亚注册的任何船只)
- he is engaged as a domestic servant.
 (家庭佣人身份)

Note: First Schedule - Section 2(1) www.ecovis.com.my







Note: Part XII – Sec. 60A

www.ecovis.com.my

什么? 一天工作超过8小时??? 那你知道公司应个该付 你加班费吗?

1. NORMAL HOURS OF WORKING (正常工作时间)

Not more than 8 hours in one day. (一天工作时长不超过8小时)

Not more than 40 hours in one week. (一星期工作时长不超过40小时)

Not more than 5 consecutive hours without a period of leisure of not less than 30 minutes. (禁止连续不间断工作5小时以上不给予至 少30分钟的休息时间)





Note: Part XII – Sec. 60D

www.ecovis.com.my

什么? 公定假日还要工作??? 那你知道公司应该付你 两倍的薪资吗?

2. HOLIDAYS (公共假期)

Every employee shall be entitled to paid holidays at his ordinary rate of pay on the following days:

On eleven of the gazette public holidays, five of which shall be:

The National Day (国庆日)

The birthday of the Yang di-Pertuan Agong (最高元首诞辰日)

The Birthday of the State Ruler, or the Sultan (各州统治者或州元首诞辰)

Labour's Day (劳动节)

Malaysia Day (马来西亚日)





. ANNUAL LEAVE (有薪年假)		
LENGTH OF SERVICE	ANNUAL LEAVE	
< 2 YEARS (少过两年)	8 DAYS (8天)	
2 YEARS ≤ <i>y</i> < 5 YEARS (多于或等于两年,少过五年)	12 DAYS (12天)	
≥ 5 years (五年或以上)	16 DAYS (16天)	

Note: Part XII – Sec. 60E





Note: Part XII – Sec. 60F

4. SICK LEAVE (有薪病假) **ANNUAL LENGTH OF SERVICE** LEAVE < 2 YEARS (少过两年) 14 DAYS (14天) 2 YEARS $\leq y < 5$ YEARS 18 DAYS (18天) (多于或等于两年,少过五年)

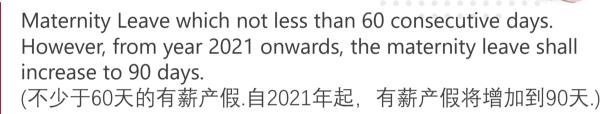
- ≥ 5 years (五年或以上) 22 DAYS (22天)
- ✓ 60 days if the hospitalization is necessary, as may be certified by such registered medical practitioner or medical officer.

(若必须住院,最多60天有薪病假)



5. MATERNITY PROTECTION (生育保障)

Every female employee shall be entitled to (每一位女员工都有权享有:)



Maternity Allowance (生产津贴)

Where a female employee is entitled to maternity leave but is not entitled to receive maternity allowance, she may commence work at any time during the eligible period if she had been certified fit to resume work by registered medical practitioner. (凡有资格享有产假但没资格领取生产津贴的女雇员,只要医生证 明她适合恢复 工作,她可在老板的同意下任何时候复工)

Note: Part IX – Sec. 37





Note: Part IX – Sec. 37

5.1 MATERNITY LEAVE (有薪产假)



Maternity Leave shall not commence earlier than 30 days immediate preceding the confinement of female employee or later than the day immediately following her confinement. (产假不能早于分娩前30天或分娩隔天开始)

If there is medical officer certifies that the female employee as a result of her pregnancy state is unable to perform her duties, the employee may be required to commence her maternity leave at any time during a 14 days preceding the date of her confinement.

(若医生证明该名女雇员已到怀孕后期以致不适合工作, 女雇员可 在预产期14天内任何一天申请产假)





Note: Part IX – Sec. 37

5.2 MATERNITY ALLOWANC (生产津贴)

When a female employee commence her maternity leave earlier than 30 days immediately pr4eceding her confinement, this shall not be treated as maternity leave and shall not be entitled to any maternity allowance.

(若女雇员于分娩前30天就已请假,这不算是产假,她也无权享有 产妇津贴)

A female employee is not entitled to any maternity allowance if at the time of her confinement she has 5 or more surviving children.

(若女雇员在分娩时已拥有五名或以上还活着的子女,她不再有 权享有生产津贴)



REFERENCE:

http://www.agc.gov.my/agcportal/uploads/files/Publications/LOM/EN/Act%20265%20-%20Employment%20Act%201955.pdf

Contact Us

Kuala Lumpur (HQ) 吉隆坡 Tel : 03 - 7981 1799 Fax : 03 - 7980 4796

Email : kuala-lumpur@ecovis.com.my

■ Johor Office 柔佛

Tel : 07 - 562 9000 Fax : 07 - 562 9090 Email : johor@ecovis.com.my

■ Penang Office 槟城

Tel : 04-226 7210 Fax : 04-226 2212 Email : penang@ecovis.com.my

Sabah Office 沙巴
 Tel : 088 - 231 790
 Fax : 088 - 266 842
 iy Email : sabah@ecovis.com.my

For more information, please visit:

https://www.ecovis.com/my/

Follow and Like us on our Facebook Page for more updates!

